

## PRECAUTIONARY STATEMENTS HAZARDS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS

**DANGER** Causes severe skin burns and eye damage. May intensify fire, oxidizer. May be corrosive to metals. Harmful if swallowed. Harmful in contact with skin. Toxic to aquatic life. Heating may cause fire. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. Wash hands thoroughly after handling. Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces - No smoking. Keep/Store away from clothing/combustible materials. Do not eat, drink or smoke when using this product. Keep only in original container. Take any precaution to avoid mixing with combustibles. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and easy to do. Continue rinsing. **IF ON SKIN (or hair):** Remove/Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower. **IF SWALLOWED:** Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician. **IF INHALED:** Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. Wash contaminated clothing before reuse. In case of fire: Use water for extinction. Absorb spillage to prevent material damage. Store locked up. Store in a corrosive resistant container with a resistant inner liner. It is recommended to store this product at temperatures where the bulk liquid will not exceed 86° F / 30°C. Store away from other materials. Protect from sunlight. Keep cool. Dispose of contents/container in accordance with local regulations.

### Physical or Chemical Hazards

**Strong oxidizing agent.** Corrosive. Mix only with water. Product must be diluted in accordance with label directions prior to use. This product is not combustible; however, at temperatures exceeding 156°F, decomposition occurs releasing oxygen. The oxygen released could initiate combustion.

### Environmental Hazards

This product may be toxic to birds, fish and aquatic invertebrates. Caution should be used when applying indoors because pets may be at risk. Do not discharge effluent containing this product into lakes, streams, ponds, estuaries, oceans or other waters unless in accordance with the requirements of the (NPDES) permit and the permitting authority has been notified in writing prior to discharge.

### Storage and Disposal

**Storage:** NEVER return this product to the original container after it has been removed. Avoid all contaminants, especially dirt, caustic, reducing agents, and metals. Contamination and impurities will reduce shelf life and can induce decomposition. In case of decomposition, isolate container, douse container with cool water and dilute this product with large volumes of water. Avoid damage to containers. Keep container closed at all times when not in use. Keep container out of direct sunlight. To maintain product quality, store at temperatures below 86°F.

**Procedure for Leak or Spill:** Stop leak if this can be done without risk. Shut off ignition sources: no flames, smoking, flares, or spark producing tools. Keep combustible and organic materials away. Flush spilled material with large quantities of water. Undiluted material should not enter confined spaces.

**Disposal:** Concentrated product wastes are acutely hazardous. Improper disposal of excess spray mixture or rinsate is a violation of Federal Law. If these wastes cannot be disposed by use according to label instructions, contact your State Pesticide or Environmental Control Agency, or Hazardous Waste representative at the nearest EPA Regional Office for guidance. If material has been spilled, an acceptable method of disposal is to dilute with at least 20 volumes of water followed by discharge into suitable treatment system in accordance with all Local, State and Federal environmental laws, rules, regulations, standards, and other requirements.

**Container Disposal:** >5 gallon plastic drums: Triple rinse (or equivalent), then offer for recycling or reconditioning, or puncture and dispose of in a sanitary landfill, or, if allowed by state and local authorities, by burning. If burned, stay out of smoke.

### Holographic Security Sticker

Place half  
half on

Apply Holographic  
Security Sticker Here

on label and  
container

# PERASAN® MP-2

## (ANTIMICROBIAL SOLUTION)

### For Meat, Poultry, Seafood and Produce

PERASAN® MP-2 is a peroxyacetic acid-based microbiocide developed for use in Federally Inspected meat, poultry and seafood processing locations. If used as directed, it will help to reduce contamination and cross-contamination of edible food products. Its use is acceptable for direct or indirect contact in or on food, including fruits, vegetables, meat, seafood and poultry if used as directed.

### ACTIVE INGREDIENTS

Peroxyacetic Acid, Hydrogen Peroxide

Before Using This Product, Please Read This Entire Label  
Carefully.

## KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN DANGER

### Directions For Use

If holographic security sticker is not present, contact manufacturer at (888)563-2254.

### MEAT APPLICATIONS

#### FOR USE ON RED MEAT PARTS, TRIM AND ORGANS.

For direct or indirect application to raw or further processed whole, half or quarter or red meat parts and trim mix this product with **no more** than 72 mL to 10 liters of water. The final amount necessary to accomplish the intended task will vary considerably from plant-to-plant. The recommended dilution rate will yield 1200 ppm peracetic acid and 440 ppm hydrogen peroxide. Apply use solution to carcass using spray application. Spray application should be at pressures up to 250 psi. Make up water may be preheated up to 40° C (104° F) if desired. If used in cooling water or dip-tank application, make up water can be chilled to 1° C (33° F).

### FRUIT AND VEGETABLE WASHING:

For use in water or ice that contacts the surface of fruits and vegetables. Product can be applied up to 4.7 mL per 10 liters of water (80 ppm active peroxyacetic acid). The final concentration necessary to accomplish the intended task will vary from plant-to-plant. The product may be used in sprays, dip tanks, wash tanks, brush washers, etc. Adjust concentration accordingly to maintain desired concentration. A potable water wash is not required.

### POULTRY APPLICATIONS:

The additive is used as a general process water or ice antimicrobial agent on poultry carcasses, poultry parts, and organs for spray or submersion uses in accordance with current industry standards of good manufacturing practice. Mix this product with no more than 120 mL in 10 liters of water. This is the maximum allowed; it could be less.

### SEAFOOD APPLICATIONS:

This product may be used in water or ice that is used to commercially prepare process or store fish or seafood intended for human consumption. The maximum concentration allowed is 190 ppm as active peroxyacetic acid. This residual activity may be reached by diluting this product by 11.4 mL to 10 liters of water (v/v). A potable water rinse is not necessary.

**Note: 6.0 mL per 10 liters of water will yield 100 ppm of PAA.**

Manufactured by:  
Enviro Tech Chemical Services, Inc.  
Modesto, CA 95358

NET CONTENTS: 825-100N

Lot#:



**NOTICE TO USER:** This control product is to be used only in accordance with the directions on this label.

**NOTICE TO BUYER:** Seller's guarantee shall be limited to the terms set out on the label and, subject thereto, the buyer assumes the risk to persons or property arising from the use or handling of this product and accepts the product on that conditions

PRODUCT OF THE U.S.A.

TDG Classification: Organic Peroxide Type F,  
Liquid, (peroxyacetic acid), 5.2(8), UN 3109, PGII  
(corrosive)

# OXIDIZER!



KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. HAZARDOUS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS. DANGER. CORROSIVE.

Do not enter an enclosed area without proper respiratory protection. Causes irreversible eye damage and skin burns. May be fatal if inhaled or absorbed through skin. Harmful if swallowed. Do not breathe vapours or spray mist. Do not get in eyes, on skin or on clothing. Wear goggles and face shield and rubber gloves when handling. Wash thoroughly with soap and water after handling and before eating, drinking or using tobacco. Remove contaminated clothing and wash before reuse.

**INGESTION:** Call a physician or contact a poison control centre immediately for treatment advice. Have person sip a glass of water if able to swallow. Do not induce vomiting unless told to do so by the poison control centre or physician.

Do not give anything to an unconscious person.

**SKIN or CLOTHING:** Remove contaminated clothing immediately. Wash skin thoroughly with soap and rinse with plenty of water for 15-20 minutes. Call a physician or contact a poison control centre for treatment advice.

**EYES:** Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a physician or contact a poison control centre immediately for treatment advice.

**INHALATION:** Remove victim immediately to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance and then give artificial respiration, preferably by mouth to mouth. Call a physician or contact a poison control centre immediately.

**NOTE TO PHYSICIAN:** Probable mucosal damage may contraindicate the use of gastric lavage.

**READ MATERIAL SAFETY DATA SHEET BEFORE USING PRODUCT**

## DÉCLARATIONS DE PRÉCAUTION DANGER POUR LES HUMAINS ET ANIMAUX DE COMPAGNIE

**DANGER** Cause de graves brûlures à la peau et dommages aux yeux. Peut intensifier les incendies; produit oxydant. Peut être corrosif pour les métaux. Nocif en cas d'ingestion. Dangereux en cas de contact cutané. Toxique pour la vie aquatique. La chaleur peut provoquer un incendie. Porter des gants protecteurs/vêtements protecteurs/protection oculaire/protection faciale. Se laver les mains abondamment après la manipulation du produit. Tenir éloigné de la chaleur/étincelles/flammes nues/surfaces chaudes - Ne pas fumer. Tenir/entreposer loin des vêtements/matériaux combustibles. Ne pas manger, boire ou fumer lors de l'utilisation de ce produit. Garder seulement dans le contenant original. Prendre les précautions nécessaires pour éviter de mélanger avec des combustibles. **SI DANS LES YEUX** : rincer soigneusement avec de l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si portées et faciles de le faire. Continuer de rincer. **SI SUR LA PEAU (ou dans les cheveux)** : Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau avec de l'eau/prendre une douche. **SI AVALÉ** : Rincer la bouche. Ne PAS provoquer de vomissement. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. **SI INHALÉ** : Amener la personne à l'air frais, la maintenir au repos et faire en sorte qu'elle respire confortablement. Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser. En cas d'incendie : Utiliser de l'eau pour l'extinction. Absorber le déversement pour prévenir les dommages au matériel environnant. Entreposer sous clé. Entreposer dans un contenant résistant à la corrosion avec une doublure intérieure résistante. Il est recommandé d'entreposer ce produit à des températures où le liquide en vrac **ne dépassera pas 30 °C/86 °F**. Entreposer loin des autres matériaux. Protéger de la lumière solaire. Garder au frais. Éliminer le contenu/contenant selon les règlements locaux.

**Dangers physiques ou chimiques**

**Agent oxydant fort.** Corrosif. Mélanger seulement avec de l'eau. Le produit doit être dilué selon les directives de l'étiquette avant son utilisation. Ce produit n'est pas combustible. Par contre, à des températures supérieures à 69 °C, une décomposition se produit libérant de l'oxygène. L'oxygène libéré peut initier une combustion.

**Dangers pour l'environnement**

Ce produit peut être toxique pour les oiseaux, les poisons et les invertébrés aquatiques. Des précautions doivent être prises lors de l'application à l'intérieur car les animaux de compagnie peuvent être à risque. Ne pas décharger l'effluent contenant ce produit dans les lacs, les cours d'eau, les étangs, les estuaires, les océans ou les autres plans d'eau à moins de se conformer aux exigences du permis du Système d'élimination des décharges des polluants national (NPDES) et que l'autorité concernée ait été avisée par écrit avant le déchargement.

**Entreposage et mise au rébut**

**Entreposage** : NE JAMAIS remettre ce produit dans son contenant original après l'avoir enlevé. Éviter tous les contaminants, spécialement la poussière, les produits corrosifs, les agents réducteurs et les métaux. La contamination et les impuretés réduiront la durée d'entreposage et peuvent induire la décomposition. En cas de décomposition, isoler le contenant, éteindre le contenant avec de l'eau froide et diluer ce produit avec des quantités importantes d'eau. Éviter d'endommager les contenants. Conserver le contenant fermé en tout temps lorsque vous ne l'utilisez pas. Conserver le contenant hors des rayons directs du soleil. Pour conserver la qualité du produit, entreposer à des températures sous les 30 °C.

**Procédure en cas de fuite ou de déversement** : Arrêter la fuite si cela peut être fait sans risques. Éteindre les sources d'allumage : tout outil produisant une flamme, de la fumée, un flamboiement ou une étincelle. Tenir éloignés les matériaux combustibles et organiques. Rincer abondamment à l'eau le matériau déversé. Le matériau non dilué ne doit pas entrer dans des espaces clos.

**Mise au rébut** : Les déchets de produit concentré sont très dangereux. Une mise au rébut inadéquate de l'excès du mélange par pulvérisation ou de la rinçure est une infraction des lois fédérales. Si ces déchets ne peuvent être éliminés par leur utilisation selon les directives de l'étiquette, contacter votre Agence de contrôle environnemental ou des pesticides au niveau provincial ou un représentant des déchets dangereux au bureau régional EPA le plus près pour des conseils. Si du produit a été répandu, une méthode acceptable de mise au rébut est de diluer avec au moins 20 volumes d'eau suivis par le déchargement dans un système de traitement convenable selon les lois, règles, réglementations, normes et autres exigences environnementales au niveau local, étatique/provincial et fédérale.

**Mise au rébut du contenant** : > tambours en plastique de 19 litres : Rincer par trois fois (ou son équivalent), puis mettre au recyclage ou remettre à neuf, ou percer et jeter dans un site d'enfouissement sanitaire, ou, si permis par les autorités provinciales et locales, brûler. Si brûlé, rester éloigné de la fumée.

### Collant de sécurité holographique

Mettre la  
l'étiquette et  
sur le

Appliquer ici le collant de  
sécurité holographique

moitié sur  
l'autre moitié  
contenant

# PERASAN<sup>MD</sup> MP-2

## (SOLUTION ANTIMICROBIENNE)

### Pour la viande, la volaille, les fruits de mer et les produits associés

PERASAN<sup>MD</sup> MP-2 est un microbiocide à base d'acide péroxyacétique développé pour utilisation dans les sites de traitement des fruits de mer, de la volaille et de la viande inspectés au niveau fédéral. Si utilisé comme indiqué, le produit aidera à réduire la contamination et la contamination croisée des produits alimentaires consommables. Son utilisation est acceptable pour un contact direct ou non dans ou sur les aliments, incluant les fruits, les légumes, la viande, les fruits de mer et la volaille si utilisé comme indiqué.

#### INGRÉDIENTS ACTIFS :

Acide péroxyacétique, peroxyde d'hydrogène

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement cette étiquette au complet.

## GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS DANGER

### Mode d'emploi

Si le collant de sécurité holographique n'est pas présent, contacter le fabricant au (888) 563-2254.

#### APPLICATIONS SUR LA VIANDE POUR UTILISATION SUR LES ORGANES, COUPES ET PIÈCES DE VIANDE ROUGE.

Pour une application directe ou indirecte sur des morceaux de viande crue ou transformée entière, demi ou quart ou rouge et garniture, mélanger ce produit avec pas plus de 72 ml à 10 litres d'eau. La quantité finale nécessaire pour accomplir la tâche prévue variera considérablement d'une usine à l'autre. Le taux de dilution recommandé donnera 1 200 ppm d'acide peracétique et 440 ppm de peroxyde d'hydrogène. Appliquer la solution d'utilisation sur la carcasse à l'aide d'une pulvérisation. L'application par pulvérisation doit se faire à des pressions allant jusqu'à 250 psi. L'eau d'appoint peut être préchauffée jusqu'à 40 ° C (104 ° F) si vous le souhaitez. Si elle est utilisée dans une application d'eau de refroidissement ou de réservoir d'immersion, l'eau d'appoint peut être refroidie à 1 ° C (33 ° F).

#### LAVAGE DES FRUITS ET LÉGUMES :

Pour une utilisation dans l'eau ou la glace qui entre en contact avec la surface des fruits et légumes. Le produit peut être appliqué jusqu'à 4,7 ml pour 10 litres d'eau (80 ppm d'acide peroxyacétique actif). La concentration finale nécessaire pour accomplir la tâche prévue variera d'une usine à l'autre. Le produit peut être utilisé dans des vaporisateurs, des cuves d'immersion, des cuves de lavage, des laveurs de brosses, etc. Un lavage à l'eau potable n'est pas nécessaire.

#### APPLICATION SUR LA VOLAILLE :

L'additif est utilisé comme agent antimicrobien pour la glace ou comme eau de traitée général sur les carcasses de volailles, les parties de volailles, et les organes pour la pulvérisation ou l'immersion selon les normes actuelles de l'industrie des bonnes pratiques de fabrication. Mélanger ce produit sans dépasser 120 ml dans 10 litres d'eau. C'est le maximum permis. Cela peut être moindre.

#### APPLICATIONS SUR LES FRUITS DE MER :

Ce produit peut être utilisé dans de l'eau ou de la glace utilisée pour préparer commercialement ou entreposer les poissons ou fruits de mer destinés à la consommation humaine. La concentration maximale permise est de 190 ppm en tant qu'acide péroxyacétique actif. Cette activité résiduelle peut être atteinte en diluant ce produit de 11,4 ml dans 10 litres d'eau (v/v). Un rinçage à l'eau potable n'est pas requis.

**Remarque : 6,0 ml par 10 litre d'eau donneront 100 ppm de PAA.**

Fabriqué par :

**Enviro Tech Chemical Services, Inc.**

500 Winmoore Way, Modesto, CA, États-Unis 95358  
209-581-9576

CONTENU NET :

N° du lot :



**AVIS POUR L'UTILISATEUR** : Ce produit de contrôle doit être utilisé selon les directives sur cette étiquette.

**AVIS À L'ACHETEUR** : La garantie du vendeur doit être limitée aux modalités définies sur l'étiquette et, sujette aux présentes, l'acheteur assume tout risque aux personnes ou aux biens découlant de l'utilisation ou de la manipulation de ce produit et accepte le produit selon de tels termes

PRODUIT DES É.-U.

**Classification TDG : Peroxyde organique, type F, liquide (acide péroxyacétique), 5.2 (8), NU 3109, PGII (corrosif)**

# OXYDANT !



GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. DANGEREUX POUR LES HUMAINS ET LES ANIMAUX DE COMPAGNIE DANGER. CORROSIF.

Ne pas entrer dans un endroit clos sans une protection respiratoire adéquate. Cause des dommages irréversibles aux yeux et des brûlures à la peau. Peut être mortel en cas d'ingestion ou d'absorption par voie cutanée. Nocif en cas d'ingestion. Ne pas respirer les vapeurs ou les pulvérisations de ce produit. Ne pas mettre au contact des yeux, de la peau ou des vêtements. Porter des lunettes, une protection faciale et des gants en caoutchouc lors de la manipulation du produit. Laver à fond avec de l'eau savonneuse après manipulation et avant de manger, boire ou fumer. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant de les réutiliser.

INGESTION : Appeler immédiatement un médecin ou contacter un centre antipoison pour des conseils de traitement. Donner de l'eau à boire, de manière lente, à la personne si elle peut avaler. Ne provoquer le vomissement à moins d'être instruit de le faire par le centre antipoison ou le médecin. Ne rien donner à boire ou manger à une personne inconsciente. PEAU ou VÊTEMENT : Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Laver et rincer la peau abondamment à l'eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un médecin ou contacter un centre antipoison pour des conseils de traitement. YEUX : Tenir les yeux ouverts et rincer lentement et doucement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Enlever les lentilles de contact, si portées, après les premières 5 minutes, puis continuer de rincer les yeux. Appeler immédiatement un médecin ou contacter un centre antipoison pour des conseils de traitement.

INHALATION : Emmener immédiatement la personne à l'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis lui pratiquer la respiration artificielle, préférablement par la bouche. Appeler immédiatement un médecin ou contacter un centre antipoison.

NOTE AU MÉDECIN : Des dommages possibles aux muqueuses peuvent contreindiquer l'utilisation d'un lavage gastrique.

LIRE LA FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ AVANT